

## ZMLUVA

### O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 5/12/13

uzatvorená podľa Zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 663 a násl. Občianskeho zákonníka medzi

**Prenajímateľ:** Základná škola s materskou školou,  
Vagonárska ulica 1600/4, Poprad-Sp. Sobota  
zastúpená PaedDr. Adrianou Oravcovou, riaditeľkou školy  
Sídlo: Vagonárska ulica 1600/4, 058 01 Poprad-Sp. Sobota  
IČO: 17 068 223  
Bankové spojenie: VÚB Poprad  
Číslo účtu: 1659173553/0200  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**v mene vlastníka  
a zriaďovateľa:** Mesto Poprad  
zastúpené Ing. Antonom Dankom, primátorom mesta  
Sídlo: Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad  
IČO: 00 326 470  
(ďalej len „vlastník“ a „zriaďovateľ“)

**Nájomca:** Hokej klub Poprad  
zastúpený Ing. Jaroslavom Marušinom, prezidentom klubu  
Sídlo: Vagonárska 3460/40, Poprad  
IČO: 31 980 708  
(ďalej len „nájomca“)

#### Článok 1

##### Úvodné ustanovenia

1. Výlučným vlastníkom prenajímanej nehnuteľnosti opísanej v Čl. 2 zmluvy je v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Mesto Poprad.
2. Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad schválilo zverenie prenajímanej nehnuteľnosti opísanej v Čl. 2 zmluvy do správy prenajímateľa, ktorý je oprávnený uzavrieť túto nájomnú zmluvu za podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.

#### Článok 2

##### Predmet nájmu

Predmetom nájmu sú nebytové priestory – telocvičňa nachádzajúce sa v objekte Základnej školy s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, 058 01 Poprad-Sp. Sobota o celkovej podlahovej ploche 400,4 m<sup>2</sup>.

#### Článok 3

##### Účel nájmu

1. Nebytové priestory sa prenajímajú na účely, na ktoré boli stavebne určené a nájomca ich bude využívať na tréning – futbal.
2. Nájomca nie je oprávnený dať prenajaté priestory do podnájmu tretím osobám.

## **Článok 4**

### **Doba nájmu**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 10.09.2012 do 28.06.2013.  
Rozpis športovej činnosti:  
Veľká telocvičňa – 2 hod. – pndelok od 17.15–19.15 hod.  
Spolu 76 hodín.
2. Počas doby nájmu môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou z dôvodov uvedených v § 9 ods. 2 a 3 zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

## **Článok 5**

### **Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov**

1. Zmluvné strany sa podľa platných „Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenia minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov“, schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade, vzájomne dohodli na nájomnom v čiastke 304,00 € za dobu nájmu.
2. Úhrada paušálnych platieb za dodávky služieb spojených s užívaním nebytových priestorov predstavuje čiastku 143,40 € za dobu nájmu.
3. Výpočet nájomného a paušálnych platieb je uvedený v prílohe č.1 (výpočtový list), ktorý tvorí nedodeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne meniť výšku dohodnutého nájomného v prípade zmeny „Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenia minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov“, schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade. S uvedeným prehodnotením a zmenou výšky nájomného nájomca súhlasí.

## **Článok 6**

### **Splatnosť nájomného a úhrad za služby a spôsob platenia**

1. Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov bude uhradené dvomi splátkami: 1 splátka vo výške 180,10 € splatná k 6.12.2012  
2 splátka vo výške 267,30 € splatná k 6.6.2013.
2. Podkladom pre platbu nájomného a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov je táto zmluva a nájomca ju poukáže na účet 1659173553/0200.

## **Článok 7**

### **Osobitné ustanovenia**

Zmluvné strany sa dohodli, že pri nedodržaní termínu splatnosti nájomného a úhrad za služby spojené s užívaním nebytového priestoru je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške stanovenej podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády SR 87/1995 Z. z.

## **Článok 8**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **Prenajímateľ je povinný**

1. Odovzdať nebytové priestory nájomcovi v stave spôsobilom pre účel nájmu.
2. Udržiavať nebytové priestory na vlastné náklady, zabezpečiť bežnú údržbu a opravy.

#### **Nájomca je povinný**

1. Užívať nebytové priestory len na dohodnutý účel v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Zabezpečovať v plnom rozsahu vo vzťahu k účelu nájmu a prenajatým nebytovým priestorom plnenie povinností:
  - a) vyplývajúcich zo zákona NR SR č.314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov,

- b) vyplývajúcich z dodržiavania predpisov o ochrane zdravia pri práci,
  - c) spojených s ochranou predmetu nájmu,
  - b) vyplývajúcich z dodržiavania predpisov o ochrane zdravia pri práci,
  - c) spojených s ochranou predmetu nájmu,
  - d) vyplývajúcich z dodržiavania hygienických predpisov.
3. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatých vecí vlastným zavinením, uhradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
  4. Oznámiť prenajímateľovi prípadné ukončenie svojej činnosti minimálne 30 dní pred jej ukončením a prenajaté priestory odovzdať vyčistené v užívania schopnom stave.
  5. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľovi na požiadanie vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly užívania.
  6. Oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť podmienky nájmu.

### Článok 9

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluvné strany sa dohodli na výlučne písomnej forme tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu sa vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí jej príloha č. 1 – Výpočtový list.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť po súhlase vlastníka a zriaďovateľa dňom podpísania zmluvnými stranami.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňa 10.09.2012.
6. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden obdrží vlastník, jeden prenajímateľ a jeden nájomca.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva prejavuje ich slobodnú a vážnu vôľu a zároveň prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a že nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

Poprad 07.09.2012




Vlastník a zriaďovateľ

ZÁKLADNÁ ŠKOLA S MATERSKOU ŠKOLOU  
Vagonárska ulica 1600/4  
058 01 PÓPRAD - SPIŠSKÁ SOBOTA



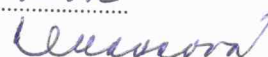
Prenajímateľ  
ZMLUVA NADOBÚDA

ÚČINNOSŤ DŇA:  
10.09.2012



Nájomca

ZMLUVA  
ZVEREJNENÁ  
DŇA: 07.09.2012



**Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 5/12/13**

**VÝPOČTOVÝ LIST**

**Základná škola s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, Poprad – Sp. Sobota**

Prenájom veľkej telocvične o rozlohe 400,4 m<sup>2</sup>

Od 10.9.2012 do 31.12.2012

Nájomné: 30 hodín x 4,00 € = 120 €

Teplo: 0,31 x 30 hodín = 9,30 €

Voda: 16,60 €

El. Energia: 0,19 x 6 x 30 = 34,20 €

Spolu náklady na energie: 60,10 €

Spolu celkom: 180,10 €

Od 1.1.2013 do 28.6.2013

Nájomné: 46 hodín x 4 = 184 €

Teplo: 0,31 x 46 = 14,26

El. Energia: 6 x 0,19 x 46 = 52,44

Voda: 16,60

Spolu energie: 83,30

Spolu celkom: 267,30 €

Z celkového počtu dní sú odpočítané dni sviatku a prázdnin: 24.12.2012, 31.12.2012, 18.2.2013, 1.4.2013 .

V Poprade: 07.09.2012

**Príloha č.2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č.5/12/13**  
**Zoznam zodpovedených osôb, ktoré sa budú starať o priebeh športovej činnosti**  
**(bod 6.7)**

1. Ing. Jaroslav Marušin, Vagonárska 40, Poprad